



WAY IN NETWORK— A BRIEF INTRODUCTION

President - Mrs Christine Ho

On 28 March 1992, at the invitation of the Hon. Helen Sham-Ho MLC, a group of women coming from different regions and different backgrounds, got together in an atmosphere of harmony and warmth, each expressing her views. A common expression given by most of them was the various perplexities they faced upon arrival in Australia, such as language, communication, Medicare, insurance, banking, education, housing, etc. Some women were even suffering from home sickness. Summing up all their opinions, they agreed that women should do more than just stay at home caring for their husbands and children. They should also do what they can for others.

Based on this assumption, we finally chose the Hon. Sham-Ho MLC to support and guide us in founding an organisation, whose aims were to intergrate into the mainstream society, and to assist other people. Our association is known in English as "Way In Network". As the old saying goes 'One should conduct oneself with dignity before others would follow suit'. This is to iron out differences and is the only way to be acceptable and respected.

Way In Network has the honour to be approved and supported by Mr Frank Sartor, Mayor of the City of Sydney, whose wife becomes our honorary member. and Hon. Sham-Ho, our honorary president. As our organisation has captured so much attention from all corners, and in order to make it even more perfect, to design an

association emblem that will present a good image externally becomes very important. For such an emblem, we have approached Mr Alex Ma, who is a Hong Kong migrant and well known designer. According to Mr Ken Cato, the Australian authority on designing, Mr Ma is an all around designer of genius. His wife, Mrs Nancy Ma has just been awarded a prize for her outstanding academic achievement in post-graduate design studies from the school of Design, University of Technology, Sydney. When the couple learn of the association's aims and background, they were very moved and ardently and voluntarily designed a very fine emblem for us.

As this association is devoted to integrating itself into the mainstream society, promoting better understanding with other ethnic communities and serving the people, we therefore will organise one fundraising activity annually, and the proceeds, after deducting some as foundation for the association, will be donated to the most needy organisations at that time. On top of that, this association, if need be, will assist other charitable organisations to raise funds twice a year. We will also do our best to convene members to a meeting every month, to take part in other activities such as barbecues, help doing things for other organisations, to visit homes for the aged, and a tea party every week for members to practise English conversation etc. This is in order that ethnic Chinese women coming from different parts of Asia, through participating in the activities, can promote better mutual understanding, get acquainted with more friends, build up their confidence and independence, thereby integrating themselves into the mainstream Australian society.

Friends who engaged in commercial enterprises are enthusiastically supporting us, and giving our members preferential treatment as a mean of encouragement to our work.

Seven months has passed since Way In Network established. There were lots of exciting accomplishments that we are proud to share with the community :-

1. Assisted the Australian Nursing Home Foundation in organizing a Karaoke evening to raise funds.
2. Participated and sponsored the Dragon Charity Walk for elderly Australian Chinese Homes.
3. Co-ordinator for Chinese Cultural Festival held at Bicentennial Park, Homebush. There were over 20,000 people attended this function. (Bicentennial Park Official record)
4. Launched a free vegetarian lunch for 180 elderly people at Golden Century Restaurant.

Way In Network also attended many other social functions such as Australian Chinese Art Festival Charity Dinner, luncheon attended by Prime Minister Paul Keating launched by Hong Kong Trade Development Council, Australian Chinese Charity Foundation Garden Party at Government House, etc.

Those wishing to contact us or to join this non-political, non-profit and non-religious grouping of women, may use our 24-hour service, Chinese and English bilingual Hot Line : 333 3339. This hotline is provided for by the ABC Paging Pty Ltd free of charges as an incentive for us to work hard towards the opening up of a new road for the new migrants. This enthusiasm is praiseworthy and we are very thankful for it. Any ideas or suggestions may be posted to us using the following address:

WAY IN NETWORK
P.O. BOX K377
HAYMARKET, NSW 2000

移民的朋友

——慧賢會

何鄭淑嫻

我們是一群移民澳洲的亞洲華裔婦女，分別來自香港、中國、台灣、星加坡、馬來西亞、越南、印尼和韓國。大家離鄉別井，在此面對陌生環境、不同種族和情緒困擾等問題，有感於應該團結起來，幫助新移民共同努力創造更美好的明天，爭取融入主流社會，極力向政府及社會各界人士伸出友誼之手。因此，在一九九二年三月廿八日，紐省上議員沈慧霞律師號召我們成立了“慧賢會”。目的是通過提高個人的自信心及獨立能力，促進各民族間溝通，投入澳洲社會及為社會服務，成為社會主流，本會為建立對外的良好形象，得到著名設計師馬耀平、張美松夫婦義務設計優雅的會徽，又得到 ABC傳呼公司義務設立廿四小時熱線 (02) 333 3339號。

慧賢會是一個非宗教、非政治、非牟利的團體，榮獲雪梨市長Frank Santor沙陀先生的贊同及支持，市長夫人任本會名譽會員，沈慧霞上議員為名譽會長，本人獲選為首任會長。自創會至今七個月內，已完成的工作報告如下：

為澳華療養院籌款協辦卡拉 OK 慈善歌唱比賽，各會員團結友愛合作愉快；舉行會員及家屬百人燒烤會，親情橫溢；會員及朋友八十人在海鮮舫午膳聯歡，並有美容護膚講座；為新州華人安老之家協辦“龍善行”義走籌款，表現華人團結守秩序的優點；為政府首次主辦“中國文化節”作統籌聯絡及現場工作，親身體驗本地同胞為華人爭光而義務作出的努力，深受感動。雖然天氣欠佳，三天共有近萬人入場參觀 (Bicentennial Park 記錄) 誰說華人不團結 ?! 跟著，是免費招待一百八十位老人家，舉行“慧賢會敬老素食”餐會，以推廣社會人士敬老的愛心。此外，分組參與社會上的各種活動，例如：澳華藝術節籌款晚宴，參加基廷總理出席的貿易發展局午餐、澳華醫學會籃球比賽、公益金週年餐會、澳華論壇午餐會等等，目的在增強與社會的接觸面及表現對社會各方面發展的關懷，我們更得到各位從事商業的朋友踴躍支持贊助，給予會員各項優惠以鼓勵發展會務，謹在此向各位致謝意。

一向以來，我的感覺就是移居外國的華人，大多數都有一些失落感和思鄉愁緒，相信是未能融入主流社會和沒有親友在澳洲有關，如果能夠積極參與及響應社會上的活動，從一起參與活動中建立友誼，享澳洲公民應有的權利及義務，樂觀友善，有所表現，所謂人必自重而後人重之，也是清除歧見和使本身被接受的可行之路，慧賢

會的英文名叫 **Way In Network**，簡寫為“**WIN**”意指贏得中外人士的友誼，古語有云：「既來之，則安之」，希望華裔移民為下一代設想，鼓勵子女發奮向上，安心在此求學或工作，首要培養獨立能力增強自信，其次，促進民族溝通及聯系，最終融入澳主流社會服務人群，而這三點，正是慧賢會的會章，請共勉之。

各位如欲查詢或加入這一個非政治、非牟利、非宗教的婦女大家庭，請致電本會二十四小時服務，中英語對白的熱綫電話：333 3339。此一服務專綫乃雪梨市 ABC 傳呼公司免費給予本會的服務，鼓勵我們努力為新移民開拓新路，熱誠可嘉，謹此致謝。各位新舊移民如有意見賜教，歡迎隨時來信，地址為：

P. O. BOX K377,
HAYMARKET, SYDNEY 2000.
慧賢會收。

理事會員 (創辦會員) 名冊

何沈慧霞
何鄭淑嫻
盧林麗娟

(The Honourable Helen Sham Ho) 名譽會長

(Christine Ho) 正會長

(Virginia Lo) 副會長

Janet Kim 副會長

(Rosalyne Fong - Thock lot)

(Vivian Lee) 中文秘書

(Ellen Ma) 中文秘書

(Lui Kook Fun) 財政

(Linda Wong) 財政

(Susanna NG) 公關

Debbie Ho 公關

(Bee Koh)

(Cecilia Fong)

(Wai Lin Mak)

(Yuk Chin Mak)

(~~Fong~~ Yeu Lee)

(Nancy Lee)

(Veronica O'young)

鄭梅村
李元飛
馬思偉
曹蔡菊芬
黃甘燕玲
吳蔡惠嫻

高郭競鏐
方香玲
麥陳惠蓮
麥何玉珍
鍾李小芬
李高慧娟
江靜枝

新會員 (11. 4. 92)

鄭玉嫦
阮少玲
羅富卿

(Janice Sham)

(Helen Ho)

(Rebecca Yu)

Jennifer Lui (H) 4

(Christine Hsu)

(Daisy Chin)

(Maria Fung)

(Selena Au Bullen)

(Katy Wong)

許任莉莉
鄭馥吟
馮李詩美
歐麗英
簡翠華

新會員 (18. 4. 92)

黃琬寧

(Katie Young)

新會員 (9.5.92)

曾雪華
劉陳佩蓮
何陳小梅
林麗吟

TINA BRUCE
BRENDA LAU
ESTHER HO
JENNY LAM

(Vivian Lee)
(Ellen Ma)
(Lui Kook Fui)
(Linda Wang)
(Susan Ma)
Debbie Ho
(Eric Koh)
(Cecilia Fung)
(Wai Lin Mak)
(Yuk Chin Mak)
(Ying Yee Lee)
(Nancy Lee)
(Veronica O'young)

新會員 (11.4.92)

許玉嫻
阮方玲
羅富輝

(Joan Sham)
(Helen Ho)
(Rabecca Yu)
Jennifer Lui (H) 48
(Chantal Hsu)
(Daisy Chan)
(Maria Fung)
(Selina Au Kullen)
(Katy Wong)

許仕利
鄭護吟
楊李詩美
歐麗英
簡翠華

新會員 (12.4.92)

黃詠琴

(Katie Young)

姓名
Name

職業
Occupation

日期
Date

特別事項
Remarks

職業
Occupation

地址
Address

電話號碼
Telephone No.

年齡
Age

性別 (M/F)
Sex (M/F)

入會日期
Date of Admission





慧賢會

WAY IN NETWORK
MEMBERSHIP APPLICATION FORM

P O Box K377, Haymarket NSW 2000

會員申請表

Name in Chinese

姓名 (中文)

English

(英文)

Gender

性別

Date of Birth

出生日期

Place of Birth

出生地點

Telephone (H)

電話 (W)

Address

地址

Occupation

職業

Interests

特別興趣

Date

申請日期

Signature

申請人簽名

Nominator

提名人姓名

Signature

簽名

Date

日期

Remarks

備註

慧賢會是非政治及無宗教性質的團體。

宗旨：

1. 充實自我，建立自信。
2. 促進聯系，互相溝通。
3. 融入主流，服務社會。

慧賢會通訊

各位會員：

慧賢會成立至今，轉眼間已兩個月了，除了得到紐省上議員何沈惠霞律師任名譽會長外，更得到雪梨市長夫人 JUDITH FLEMING 出任名譽會員。上個月為澳華療養院協辦卡拉 OK 慈善籌款，共得善款十三萬八千六百元。慧賢會各位姊妹是晚表演團結，大方得體，盡忠職守，獲得各方面一片好評；現在更由李元飛 VIVIEN 為首的小組負責為“龍善行”的籌備而努力工作。“龍善行”乃華人服務社為安老之家籌款而主辦的大型慈善步行比賽，慧賢會是其中協辦機構之一。如會員有興趣參與是項比賽，願意為工作人員的一份子，請直接與李元飛 VIVIEN 聯絡，電話：8712348。

本會既受到各方重視，凡事更要力求完美，現已得到著名設計師馬耀平先生 ALEX MA (被



WAY - h

第三刊 9/92

會員通訊

各位親愛的會員：

歲月如梭，慧賢會轉眼間成立了六個月，在過去兩個月來，慧賢會參與多項活動，現藉此機會向各位會員報導一下：

在八月廿九日為數近八十人的會員及朋友們享受了一頓豐富的午餐及美容講座。此次聚會是在ROSEBAY的港上煌海鮮舫舉行，並邀請得全天然物質提煉而成的美容護膚品(NUTRIMETRICS)之美容顧問 ELIZABETH CHUAH 小姐講解，將美容新知提供給各位會員及朋友。今次美容午餐例會能舉辦成功是有賴各會員踴躍參加，本會將會在日後繼續舉辦類似這樣形式的聚會。

眾目期待的華人籌款大行動“龍善行”，已於九月六日星期日順利舉行，當日由省長夫人 MRS COLLIN FAHEY 及反動黨領袖夫人 MRS CARR，何沈慧霞上議院議員，雪梨市副市長曾筱龍先生等主持剪綵及開步禮儀式，帶領超過千人的熱心人士參與此次善舉。當日各位慈善步行者均穿上由慧賢會捐贈的T恤去完成這次分為三、五及十公里的籌款步行運動。至今所籌的善款還仍在點算中，待點算工作完

25 SEP 1992



通訊之四

十一月十八日

各位會員：

政府首次主辦，慧賢會協助負責統籌聯絡的中國文化節已於十月三至五日，一連三天在 Homebush 的 Bicentennial Park 舉行，得到余振武先生、范平島先生及各表演團體的鼎力合作，雖然天公不造美，次天大雨滂沱，節目被迫腰斬，但三天共超過一萬人次入場參觀（此乃 Bicentennial Park 紀錄），足以表現大家對中國文化的重視。中國文化節的籌備委員會主席何沈慧霞與議員及 Bicentennial Park 分別發信向本會致謝。

十月廿六日慧賢會在全唐海鮮酒家免費招待一百八十位老人家素食午餐，其中八十歲以上的老人家有廿位，年紀最大者為九十四歲，現場舉行抽獎及派發生日禮物，禮品有數十份，全唐主持人 Linda Wong 夫婦更送出五十餘磅，上刻有慧賢會會徵的巨型美麗大蛋糕，賓主盡歡而散。

十一月八日華人服務社邀請本會參與「龍善行」的工作人員參加「龍善行」頒獎禮茶會，獲頒贈錦旗及獎狀，鳴謝本會為「龍善行」的協辦機構，「龍善行」總共籌得五萬二千餘元。



慧賢會敬老日素食晚餐券

日期：一九九二年十月廿六日

時間：中午十二時正

地點：金唐海鮮酒家
(地址：華埠沙瑟街 393 - 399)

請憑券入座

Joan Century

12 pm

26/10/92

file
WAY IN
Network

我所認識的慧賢會

——記一個為社區工作的婦女組織

(華聲報)

陳錫章

在一次“步行運動”的工作小組里有緣與協辦團體慧賢會的成員一起工作，給我有機會認識這剛成立不久的婦女組織。雖然我沒深入的與她們暢談，但由於大家是在同一工作單位，開始時還有些生疏、約束，慢慢地由於跟隨着工作的推進而開始或多或少的談到工作以外的事，談到她們組織慧賢會的願望，談到她們協辦這次“步行運動”的抱負。

她們希望通過這項“步行運動”促使華人社區各階層人士在融洽、友好的氣氛下，攜手合作，帶動青年學生的干勁，使這批年青人有所發揮，以有組織、有紀律的一個大整體一起共同邁進。她們希望新一代移民能參與這運動，多認識朋友，增進友誼，更快地融入澳洲社會。她們也希望這運動能發揮了團結群眾的作用，給澳

洲各族人民留下一個深刻、良好的印象。更希望每年都有這種健康的體育活動。

為了落實她們的願望與抱負，慧賢會全體委員幾乎全部投入協助工作，從上而下都一起忙碌起來。由策劃小組工作，向外募捐、廣告贊助、口頭宣傳、招募協辦團體等，把工作擔子挑起來。同時也進行栽培年青大學生的工作，使他們能

在這“步行運動”的實際工作中吸取經驗，加強各校間的聯系工作與友誼，增強他們的工作與組織能力，為社會培養人才。

就因為有了這批誠心誠意為社區謀福利的工作者，你就不難理解到這剛成立的久的婦女組織——慧賢會為什麼已在雪梨華人社區中占有一席的地位了。

新報周刊



慧賢會

會長：何鄭淑嫻女士

「慧賢會成立於1992年3月28日，是一群由香港、大馬、新加坡等地移民來的華裔婦女組成的，目前共有會員50餘人。

最初移民來的時候，大家都遇到不少困難，例如語言、交通、醫療、保險、銀行等等，不少人更有很重的「思鄉病」，過得很不開心，於是，大家商議成立了「慧賢會」，其宗旨是幫

助新移民來的婦女姊妹們認識澳洲，盡快融入主流社會，為大眾服務，助人助己。

在這次「龍善行」活動中，慧賢會擔任協辦機構，共有20多人負責各項工作或參加義走。我們覺得，雪梨華人本不算多，大家應團結一起為有需要的人士多作些事。今次「龍善行」，除了可以表現華人的團結精神外，更

可幫助到那些無助的老人家，實在是件義不容辭的事。

慧賢會不少會員的先生都是「太空人」，為了事業在各地奔忙，而我們亦不甘於僅僅相夫教子，更願為社會作出力所能及的貢獻，並因此得到社會的接受和尊敬。

